



L14391EK

17-02-22 REV.00

# LeoVince®



leovince.com

International Customer Service:  
info@leovince.com

North America Customer Service:  
infousa@leovince.com - +1-844-536-7625



# LeoVince®

INFORMAZIONI TECNICHE  
TECHNICAL INFORMATION  
INFORMATIONS TECHNIQUES  
TECHNISCHE INFORMATIONEN  
INFORMACIONES TECNICAS

**ART. 14390EK - 14390EBK - 14391EK**  
**FULL SYSTEM**  
**LV ONE EVO / LV ONE EVO BLACK**  
**LV ONE EVO CARBON**

Omologato - Approved  
Homologué - Homologado  
E-Zugelassene Sportschalldämpfet

**HONDA CB 125 R Neo Sports Café**  
TYPE: JC91; 1/1



ART. 14390EK - 14390EBK - 14391EK

Nome/Given name/Prénom/Vorname/ Nombre

.....

Cognome//Surname/Nom/ Name/ Apellido

.....

Indirizzo /Address/Adresse/Adresse/ Dirección

.....

Targa veicolo/Vehicle registration plate/Plaque d'immatriculation/Kennzeichen des Fahrzeuges/Matrícula del vehículo

.....

Tel.

.....

Data e timbro del rivenditore

Date and seller's stamp

Date et tampon du revendeur

Datum und Stempel des Verkäufers

Fecha y sello del vendedor

NOTE / NOTES / REMARQUES /  
ANMERKUNGEN / NOTAS

NOTE / NOTES / REMARQUES /  
ANMERKUNGEN / NOTAS

## INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

|                                                                                                            |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Lista dei componenti/List of components<br>Liste des composants/Inhaltsverzeichnis<br>Lista de componentes | pag. 4  |
| PESO/WEIGHT/POIDS/GEWICHT                                                                                  | pag. 5  |
| Disegno tecnico/Technical drawing/Eclaté<br>Technische Zeichnung/Despiece                                  | pag. 6  |
| Istruzioni di montaggio                                                                                    | pag. 12 |
| Fitting instructions                                                                                       | pag. 14 |
| Notice de montage                                                                                          | pag. 16 |
| Montageanleitungen                                                                                         | pag. 18 |
| Instrucciones de montaje                                                                                   | pag. 20 |
| Foto/Photo/Photo/bilder/Foto                                                                               | pag. 22 |

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - LISTE DES  
COMPOSANTS - VERPACKUNGSIHALT - LISTA DE COMPONENTES**

|                      |                 |                 |                 |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| ITALIANO             | ACCIAIO INOX    | BLACK           | CARBONIO        |
| 1 - Silenziatore     | cod. 3014259481 | cod. 3014340485 | cod. 3014260481 |
| 2 - Collettore       | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 |
| 3 - Collettore       | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 |
| 4 - Fascetta         | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 |
| 5 - Kit minuteria    | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 |
| ENGLISH              | STAINLESS S.    | BLACK           | CARBON FIBER    |
| 1 - Muffler          | cod. 3014259481 | cod. 3014259481 | cod. 3014260481 |
| 2 - Link pipe        | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 |
| 3 - Link pipe        | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 |
| 4 - Clamp            | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 |
| 5 - Fitting kit      | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 |
| FRANCAIS             | ACIER INOX      | BLACK           | CARBONE         |
| 1 - Silencieux       | cod. 3014259481 | cod. 3014259481 | cod. 3014260481 |
| 2 - Collecteur       | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 |
| 3 - Collecteur       | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 |
| 4 - Collier          | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 |
| 5 - Kit de fixation  | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 |
| DEUTSCH              | EDELSTHAL       | BLACK           | CARBON          |
| 1 - Endschalldämpfer | cod. 3014259481 | cod. 3014259481 | cod. 3014260481 |
| 2 - Endkrümmer       | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 |
| 3 - Endkrümmer       | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 |
| 4 - Halteschelle     | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 |
| 5 - Haltesatz        | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 |
| ESPAÑOL              | ACERO INOX      | BLACK           | CARBONO         |
| 1 - Silenciador      | cod. 3014259481 | cod. 3014259481 | cod. 3014260481 |
| 2 - Colector N°2     | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 | cod. 3014390203 |
| 3 - Colector 2/1     | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 | cod. 3014390205 |
| 4 - Abrazadera       | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 | cod. 3014149501 |
| 5 - Kit de montaje   | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 | cod. 3014390601 |

PHOTO 7



PHOTO 8



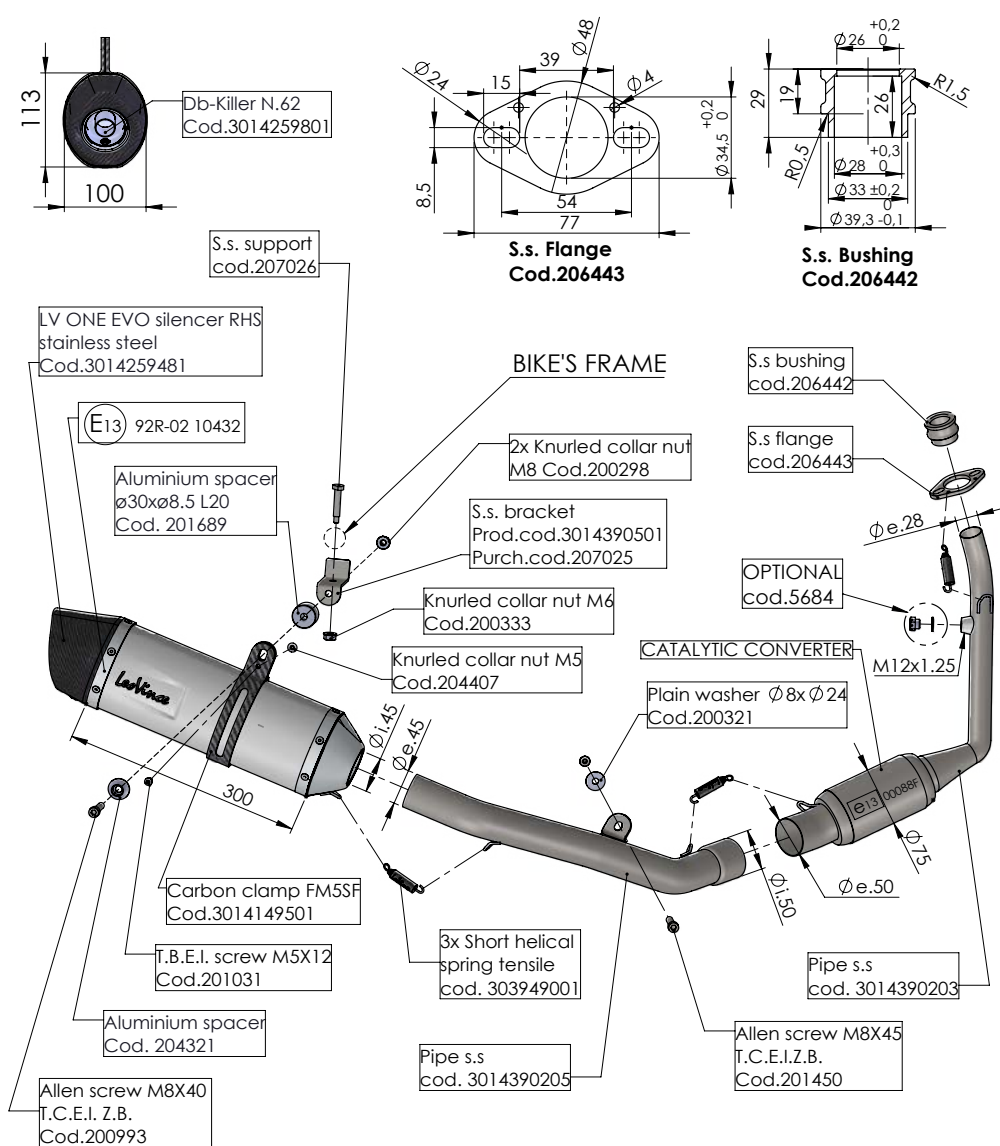
PHOTO 5



PHOTO 6



| PESO - WEIGHT - POIDS - GEWICHT (Kg)   |                 |            |           |
|----------------------------------------|-----------------|------------|-----------|
| ORIGINALE - STOCK - ORIGINE - ORIGINAL |                 |            | 4,00 (Kg) |
|                                        | Stainless steel | S.s. black | Carbon    |
| LeoVince                               | 4,13            | 4,13       | 3,74      |



## ART. 14390EK

HONDA CB 125 R Neo Sports Café

FULL SYSTEM - LV ONE EVO - STAINLESS STEEL - APPROVED

PHOTO 3

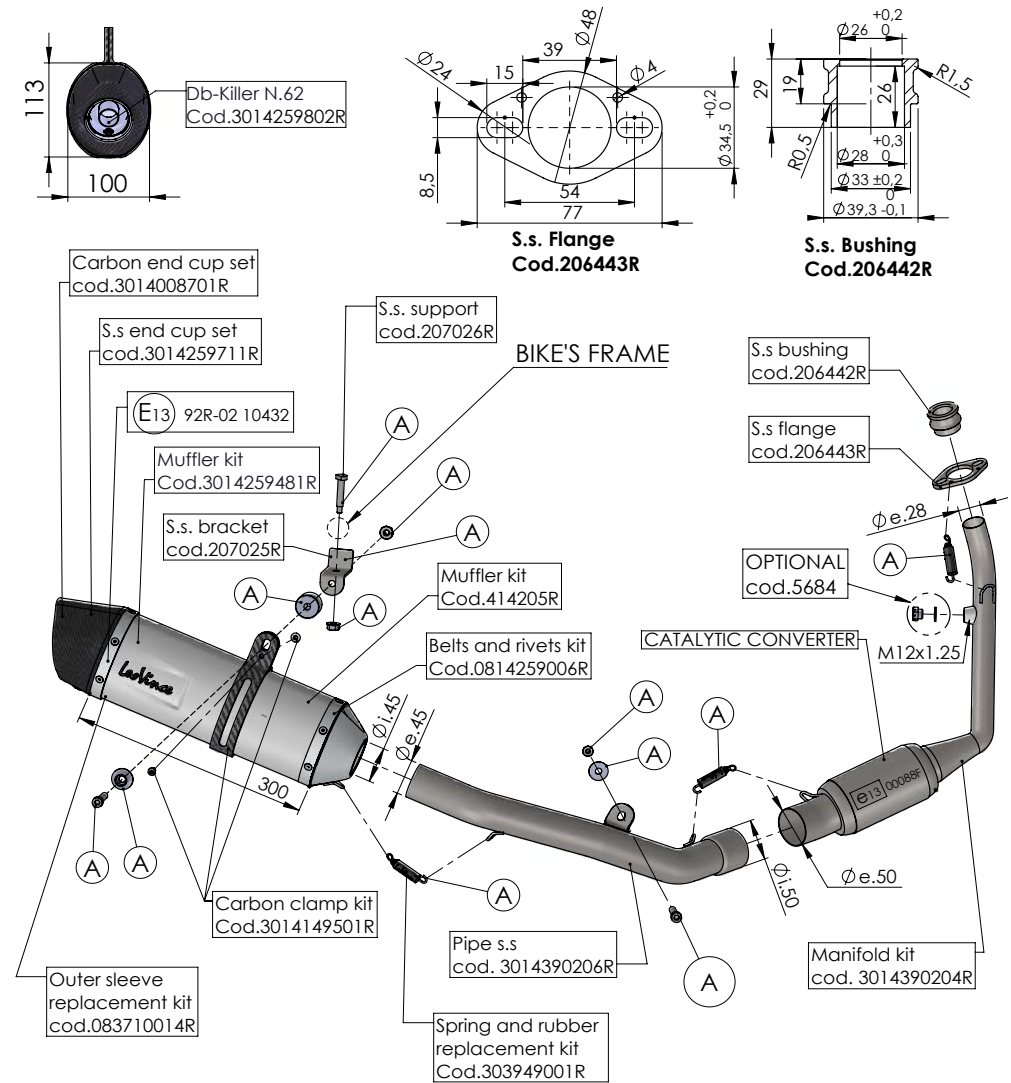


PHOTO 4



A photograph of a metal exhaust pipe, likely made of stainless steel, with a black cable attached to it. The cable has a connector at one end. A white box with the text "ORIGINAL PART" and an arrow points to the cable, indicating it is the original part.

A close-up photograph of a mechanical assembly, likely a vehicle's suspension or steering component. The image shows a metal bracket or arm with a bolt and nut. A yellow hose is visible in the background, and the overall scene is dimly lit with some bright light sources.



## HONDA CB 125 R Neo Sports Café



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### LISTA DE COMPONENTES SUMINISTRADOS:

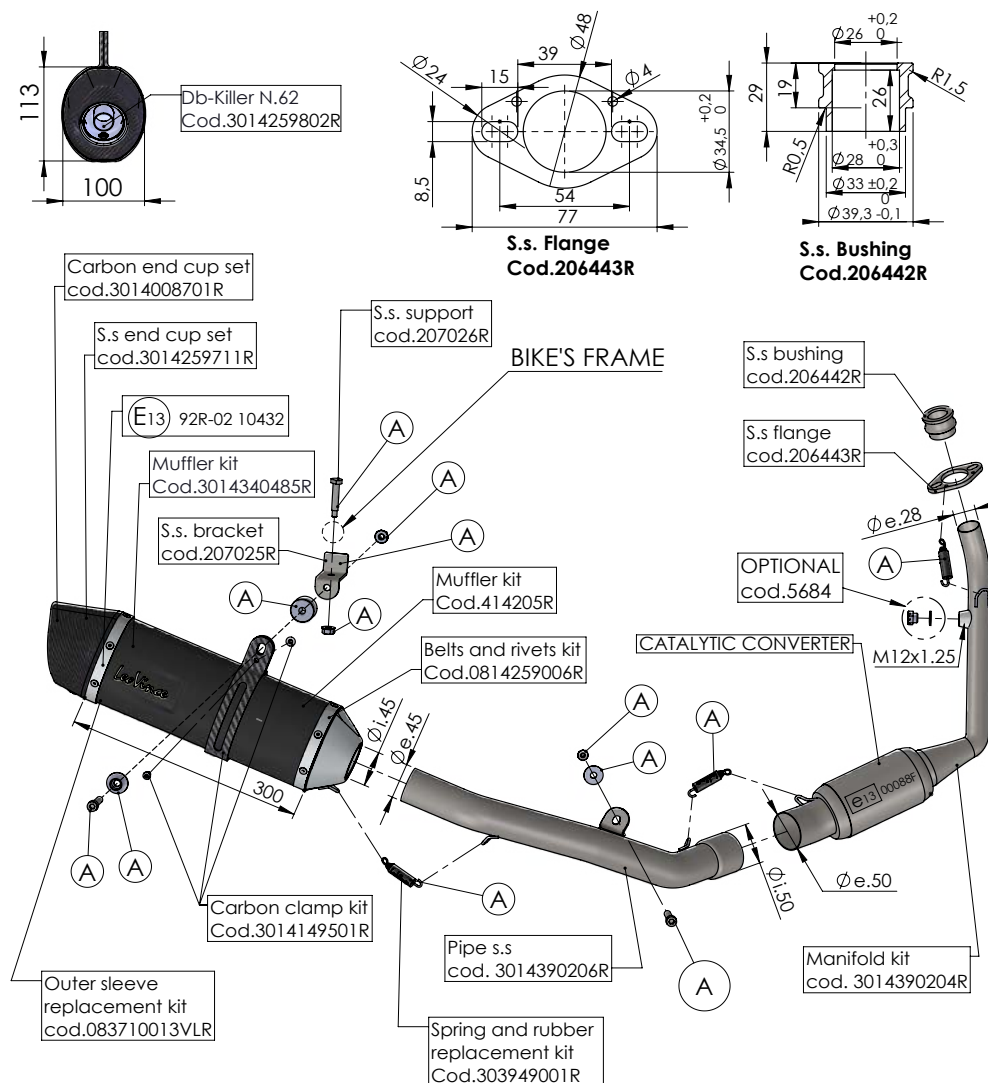
Comprobar la lista de componentes con el dibujo del producto presente en este manual.

### PRECAUCIONES:

Antes de efectuar cualquier operación, hay que asegurarse de que la temperatura superficial del silenciador del escape no pueda causar daños al operario y/o a las piezas que no resisten el calor (carenas, tuberías, vainas etc.).

### MONTAJE:

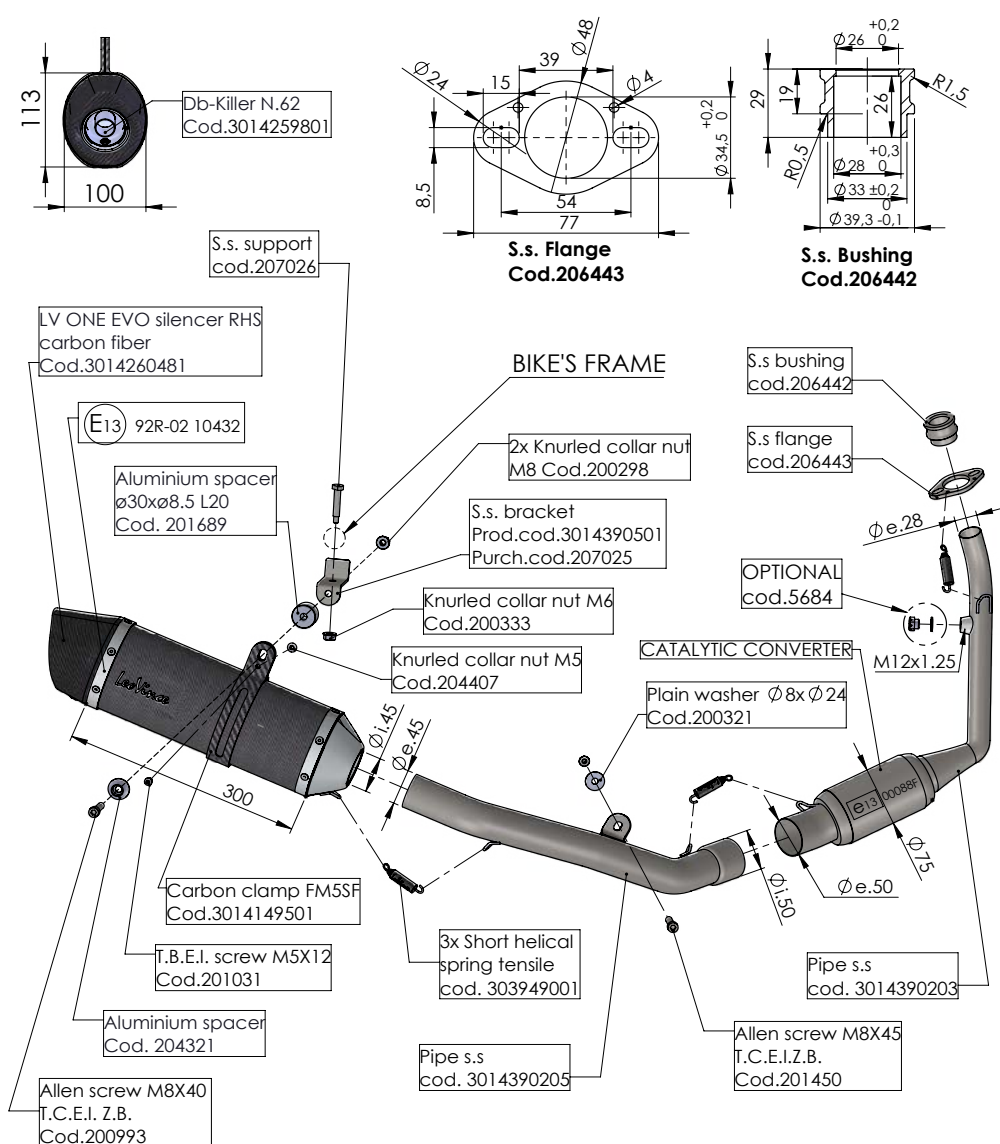
1. Desconectar la sonda Lambda del silenciador del escape original. Desmontar todo el silenciador del escape original.
2. Introducir los casquillos en sus asientos en los cilindros, colocar la brida código en la posición correcta, teniendo cuidado de no apretar del todo las dos tuercas de los espárragos, para obtener un posicionamiento correcto y aprovechar las holguras existentes entre la brida y los espárragos del cilindro.
3. Calzar luego lo colector primario en lo casquillo montado precedentemente, comprobar su correcta orientación y fijarlo a la brida con los muelles en dotación. (Foto N°1-2)
4. Conectar la sonda Lambda al silenciador del escape "LeoVince", atornillando la unión en el correspondiente punto situado en el colector final.
5. Introducir el colector final en los colectores primarios montados precedentemente y vincularlo con los muelles en dotación.
6. Introducir el silenciador en el colector final, comprobar la correcta orientación y vincularlo con el muelle restante en dotación.
7. Calzar la abrazadera en carbono en el silenciador y vincularla al soporte en inox montado precedentemente, utilizando los accesorios en dotación (ver despiece adjunto). (Foto N°3-4-5-6-7-8).



### ART. 14390EBK - SPARE PARTS

HONDA CB 125 R Neo Sports Café

Ⓐ FITTING KIT cod.3014390601R



## ART. 14391EK

HONDA CB 125 R Neo Sports Café

FULL SYSTEM - LV ONE EVO - CARBON - APPROVED

8. Den festen Sitz der Verschraubungen prüfen, den Motor anlassen und kurz danach, sobald die Betriebstemperatur erreicht ist, prüfen, daß kein Gas austritt.

9. Bei ordnungsgemäßer Montage, kommt der Auspuff nicht mit den Motorteilen in Berührung (Kühler, Motorblock, Gehäuse usw.).

### ZUR BEACHTUNG:

Während der ersten gefahrenen km fährt sich die gesamte Auspuffanlage ein und es ist möglich, daß sich minimale Gasaustritte bemerkbar machen. Nach etwa 100 km Fahrt müssen alle Schrauben überprüft werden und ggf nachgezogen werden.

### EINSTELLUNG:

Die Vergasereinstellung bei der Montage dieses Schalldämpfers wurde im Leovince-Werk auf einem elektronischen Prüfstand mit einem Fahrzeug in perfektem Benutzungszustand und mit der vom Werk vorgesehenen Regulierung vorgenommen.

### WARTUNG:

Bitte überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Anschlüsse des Schalldämpfers und alle verschleißanfälligen Elemente (Schalldämmungsmaterial, Dichtungen u. andere Gummiteile) und die von Zeit zu Zeit austauschen. Zur Reinigung des Schalldämpfers Benzin, Gasöl oder Alkohol benutzen. Keine Lösemittel verwenden. Eine eventuelle Verfärbung des Schalldämpfers kann beim normalen Gebrauch auftreten und ist kein Grund zur Reklamation

**VERBOTEN IST** jegliche Veränderung bzw. Eingriffe am Auspuff-Schalldämpfer: bei Zuwiderhandlung lehnt Belgrove Sp. z o.o. jegliche Verantwortung infolge von Schäden, Defekten und mangelnder Funktionsfähigkeit des veränderten Produktes ab.

**Wir empfehlen, dass die montage mit der hilfe von spezialisten durchgeführt wird**

# MONTAGEANLEITUNGEN

## BESTANDTEILE-LISTE:

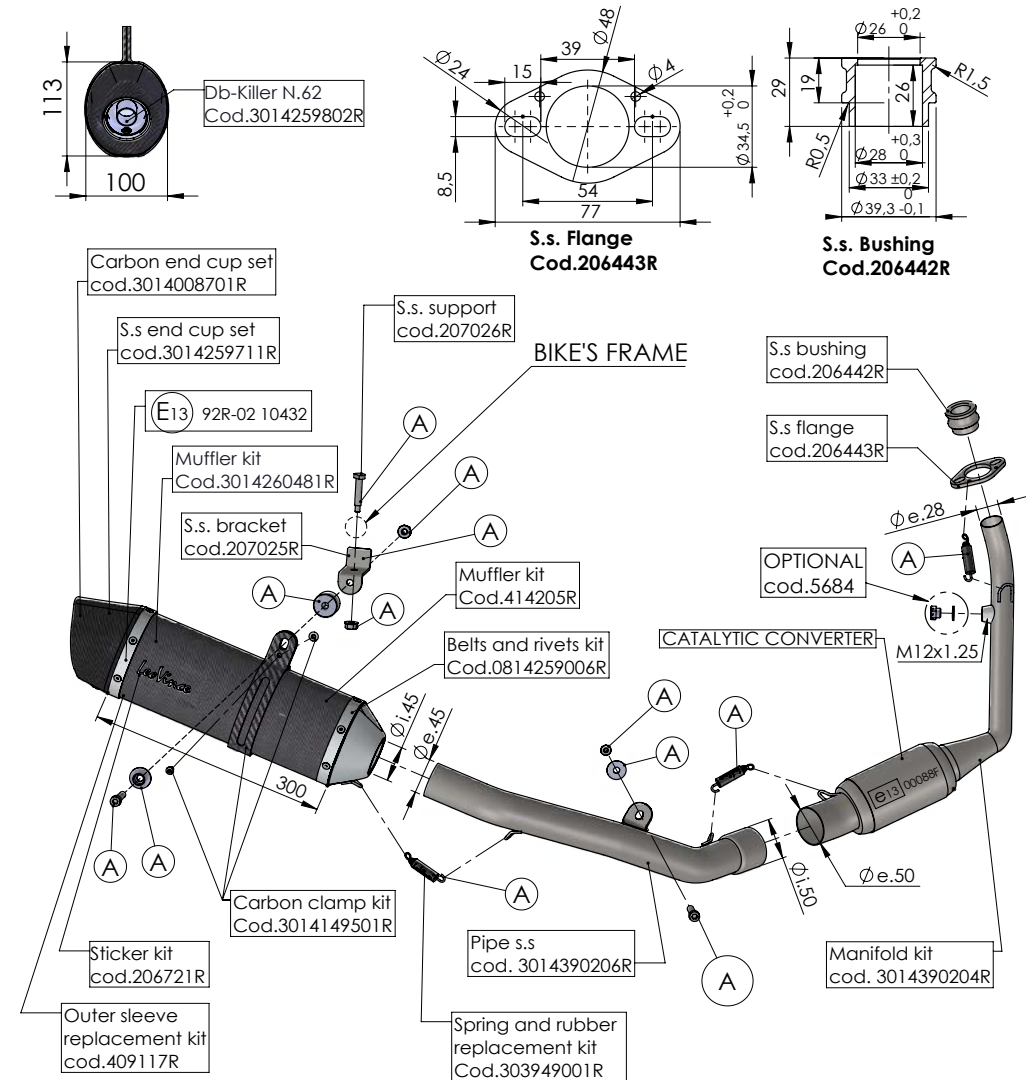
Maßgeblich ist die in diesem Heft enthaltene Komponentenliste und die Zeichnung des Produktes.

### VORSICHTSMASSNAHMEN:

Bitte vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, daß die Oberflächentemperatur der Auspuffanlage keine Gefahr für den Benutzer bzw. für die nicht hitzebeständigen Teile (Verkleidungen, Leitungen, Ummantelungen usw.) darstellt.

**MONTAGE:**

1. Lambda-Sonde von der Original-Auspuffanlage trennen.  
Die komplette Original-Auspuffanlage abmontieren.
2. Die Buchsen auf die Zylinder setzen, den Flansch in der richtigen Position anbringen, dabei darauf achten, dass die beiden Muttern auf den Bolzen nicht vollständig angezogen werden, um eine korrekte Ausrichtung zu erhalten und das vorhandene Spiel zwischen dem Flansch und den Zylinderbolzen ausnutzen zu können. Setzen
3. Der Primär-Auspuffkrümmer und in die zuvor montierten Buchse einsetzen, sie auf richtige Ausrichtung prüfen und durch die beigefügten Federn sie an den Flanschen befestigen. Federn befestigen. (Bilder N°1-2).
4. Die Lambda-Sonde an die "LeoVince"-Auspuffanlage anschließen. Dabei ist der Anschluß in den dafür vorgesehenen Punkt am Endauspuffrohr anzuschrauben.
5. Das Endauspuffrohr in die zuvor montierten Primär-Auspuffkrümmer einsetzen und sie mit den beigefügten Federn befestigen.
6. Den Schalldämpfer ins Endauspuffrohr einsetzen und ihn auf richtige Ausrichtung prüfen und durch die letzte beigefügte Feder befestigen.
7. Die Carbonschelle auf den Schalldämpfer setzen und sie durch die beigefügten Verschraubungen am zuvor montierten Inox-Bügel befestigen (siehe beiliegende Zeichnung). (Bilder N°3-4-5-6-7-8).



## ART. 14391EK - SPARE PARTS

## HONDA CB 125 R Neo Sports Café

- ① FITTING KIT cod.3014390601R

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### LISTA DEI COMPONENTI FORNITI:

Fare riferimento alla distinta componenti ed al disegno del prodotto presenti in questo libretto.

### ATTENZIONE:

prima di effettuare qualsiasi operazione accertarsi che la temperatura superficiale del blocco motore e dell'impianto di scarico sia tale da non procurare danni all'operatore e/o alle parti non resistenti al calore (carene, tubazioni, guaine ecc.).

### INSTALLAZIONE:

1. Smontare tutto l'impianto di scarico originale.

Scollegare la sonda Lambda dall'impianto di scarico originale.

2. Inserire la boccia nella propria sede sul cilindro, calzare la flangia nella posizione corretta interponendo la guarnizione/boccia di grafite quando presente, avendo cura di non serrare completamente i due dadi sui prigionieri, in modo da ottenere un corretto posizionamento e di poter sfruttare i giochi esistenti tra la flangia ed i prigionieri del cilindro.

3. Calzare il collettore primario nella boccia precedentemente montata, verificare il corretto orientamento e fissarli alle flange con le molle in dotazione. (Foto N°1-2)

4. Collegare la sonda Lambda all'impianto di scarico "LeoVince", avvitando l'attacco nell'apposito punto posto sul collettore finale.

5. Inserire il collettore finale nei collettori primari precedentemente montati e vincolarli con la molla in dotazione.

6. Inserire il silenziatore sul collettore finale, verificare il corretto orientamento e vincolarlo con la restante molla in dotazione.

7. Calzare la fascetta in carbonio sul silenziatore e vincolarla alla staffa in inox precedentemente montata, utilizzando la minuteria in dotazione (Foto N°3-4-5-6-7-8).

8. Vérifier le serrage de la boulonnerie, démarrer le véhicule, attendre quelques minutes que la température de fonctionnement ait été atteinte et vérifier l'absence de fuites de gaz.

9. Si le montage a été correctement effectué, les dimensions des collecteurs ne doivent pas interférer avec toute partie du moteur (radiateur, carter cylindre, carènes, etc.).

### IMPORTANT:

Pendant les premiers km d'utilisation, l'échappement se positionnera. Il est possible qu'il y ait de légères fuites de gaz. Un contrôle du serrage de tous les boulons doit être fait après 100 km.

### REGLAGE:

La mise au point de ce silencieux est faite dans l'usine Leovince sur un banc d'essai électronique avec un véhicule en parfait état de marche et des réglages standards.

### ENTRETIEN:

Vérifier périodiquement les fixations du silencieux et tous les éléments susceptibles de s'abîmer avec le temps (matériau de fonoabsorption, joint et autres pièces en caoutchouc) et les remplacer périodiquement. Pour le nettoyage du silencieux, on peut utiliser de l'essence, du gazole ou de l'alcool. Absolument éviter tout type de solvant solvant. Un éventuel changement de couleur du silencieux est dû à une utilisation normale et provient de la nature des matériaux et de la chaleur.

**IL EST ABSOLUMENT INTERDIT** de modifier le silencieux d'échappement; dans le cas contraire, Belgrove Sp. z o.o. décline toute responsabilité.

**Nous conseillons d'effectuer le montage a l'aide personnel specialise**

## NOTICE DE MONTAGE

### LISTE DES PIÈCES FOURNIES:

Se référer à la liste des pièces et au croquis du produit inclus dans cette notice .

### ATTENTION:

Avant d'effectuer toute opération, vérifier que le pot d'échappement est bien froid afin d'éviter toute brûlure et toute détérioration aux pièces (carénage, tubes, gaines, etc.).

### MONTAGE:

1. débrancher la sonde Lambda de l'équipement d'échappement d'origine  
Démonter tout l'équipement d'échappement d'origine.
2. Insérer le bague dans leur siège sur le cylindre, placer la bride code dans la position correcte, en prenant soin de ne pas serrer complètement les deux écrous sur les goujons, afin d'obtenir un positionnement correct et d'exploiter les jeux existants entre la bride et les goujons du cylindre.
3. Emboîter ensuite le collecteur primaire dan le bague précédemment montées, vérifier leur orientation et les fixer sur les bride à l'aide des ressorts fournis. (Photo N°1-2)
4. Raccorder la sonde Lambda à l'échappement "LeoVince", en vissant le raccord sur le point spécifique du collecteur final.
5. Insérer le collecteur final dans les collecteurs primaires précédemment montés et les fixer à l'aide des ressorts fournis.
6. Insérer le silencieux sur le collecteur final, vérifier son orientation et le fixer à l'aide du ressort restant.
7. Emboîter le collier en carbone sur le silencieux et le fixer à la patte en inox précédemment montée, en utilisant la visserie fournie (Photo N°3-4-5-6-7-8).

8. Verificare il serraggio della bulloneria, avviare il motore, attendere alcuni minuti che sia raggiunta la temperatura di funzionamento e verificare che non vi siano fughe di gas.

9. Se il montaggio è effettuato correttamente, gli ingombri dei collettori non devono interferire con parti del motore (radiatore, basamento, carene ecc.).

### NOTA BENE:

durante i primi km di utilizzo l'impianto di scarico, subirà degli assestamenti ed è possibile che si verifichino minime fughe di gas. Dopo una percorrenza di circa 100 km è necessario effettuare un controllo del serraggio di tutta la bulloneria.

### REGOLAZIONE:

la messa a punto di questo silenziatore è stata effettuata nello stabilimento Leovince su banco di prova elettronico con un veicolo in perfetto stato di utilizzo e regolazioni standard.

### MANUTENZIONE:

verificare periodicamente gli attacchi del silenziatore e tutti gli elementi che possono deteriorarsi con l'uso (materiale fonoassorbente, guarnizioni e altre parti in gomma) e provvedere alla loro periodica sostituzione. Per la pulizia del silenziatore é possibile utilizzare benzina, gasolio ed alcool. Non possono essere usati solventi di alcun tipo. Un eventuale cambiamento del colore del silenziatore è dato da un utilizzo normale e dipende dalla natura dei materiali e dal calore.

**E' VIETATA** ogni modifica o manomissione del silenziatore di scarico; qualora eseguita, la Belgrove Sp. z o.o. declina ogni responsabilità derivante da vizi, difetti e cattivo funzionamento del prodotto manomesso o modificato.

**É consigliato per il montaggio l'ausilio di personale specializzato**

## FITTING INSTRUCTION

### LIST OF SUPPLIED PARTS:

Refer to the list of components and the product drawing included in this booklet.

### WARNING:

before carrying out any work on the exhaust, check that its surface has cooled so that it will not damage components, which are not heat-resistant (such as fairing, hoses, rubber sleeves, etc.), or the operator.

### INSTALLATION:

1. Disconnect the Lambda probe from the original exhaust system.  
Remove the entire original exhaust system.
2. Insert the bushings in their seats on the cylinders, fit the flange code in the correct position, taking care not to completely tighten the two nuts on the studs, so as to obtain correct positioning and to be able to take advantage of the existing play between the flange and the cylinder studs.
3. Fit the primary manifold into the previously mounted bushing, check its orientation is correct and then secure them to the flange with the supplied springs. (Photo N°1-2).
4. Connect the Lambda probe to the "LeoVince" exhaust system, by tightening its connection to the proper position on the end manifold.
5. Insert the final manifold into the previously assembled primary manifold and secure them with the supplied spring.
6. Insert the silencer to the end manifold, verify its correct orientation and secure it with the remaining spring supplied.
7. Fit the carbon strap to the silencer and secure it to the previously assembled stainless steel bracket using the supplied findings (Photo N°3-4-5-6-7-8).

8. Check the tightening of nuts and bolts. Start the engine, wait a few minutes until the correct running temperature has been reached and check there is no gas leakage.

9. If assembly has been correctly undertaken, the overall dimensions of the manifolds should not interfere with the engine parts (radiator, cylinder block, fairings, etc.).

### IMPORTANT:

During the first km of running, the exhaust system needs breaking-in; therefore, slight gas leakage might occur. After approximately 100 Km, check all the fasteners.

### ADJUSTEMENT:

This silencer has been developed by Leovince on an electronic dynamometer using a vehicle in perfect condition, and in standard trim

### MAINTENANCE:

From time to time, check all the brackets and fasteners, which could be affected by use (sound-deadening material, seals and other rubber parts) and replace them periodically. The silencer may be cleaned using gasoline, diesel oil or alcohol. Absolutely avoid the use of any kind of solvent. It is normal for there to be some discolouration of the silencer, which is the result of heat and the nature of the materials used.

**IT IS FORBIDDEN** to modify silencers. Whatever form this may take, Belgrove Sp. z o.o. declines any responsibility for defects, problems, or malfunction, arising from the use of any product which has been modified or tampered with.

**We suggest the fitting to be made by professionals**